Инструкции на български език

PAMEL ЧЗВ – serwer.pamel.pl 1

KB0014

Калибриране на сондата — кога да го използваш и кога не

За какво служи калибрирането?

Калибрирането служи за коригиране на малка, повтаряща се разлика между правилно работеща сонда и надеждна референтна стойност. Пример: сонда при стабилна температура постоянно показва с 0,7°C повече.

Какво няма да поправи калибрирането?

Калибрирането няма да поправи повредена сонда, прекъсващ проводник, влага в конектора или неправилно място на монтаж. Ако температурата се променя на скокове или разликата зависи от положението на провода, първо отстрани повредата.

Мястото на сондата е по-важно

Две изправни сонди, поставени на различни места, могат да показват различни температури и и двете да са прави. Не калибрирай едната сонда спрямо другата, ако не се намират една до друга при еднакви условия.

KB0014

Kalibracja sondy - kiedy używać, a kiedy nie

Do czego służy kalibracja?

Kalibracja służy do skorygowania niewielkiej, powtarzalnej różnicy pomiędzy prawidłowo działającą sondą a wiarygodnym punktem odniesienia. Przykład: sonda w stabilnej temperaturze pokazuje stale o 0,7°C za dużo.

Czego kalibracja nie naprawi?

Kalibracja nie naprawi uszkodzonej sondy, przerywającego przewodu, wilgoci w złączu ani błędnego miejsca montażu. Jeżeli temperatura zmienia się skokowo albo różnica zależy od ułożenia przewodu, najpierw usuń usterkę.

Miejsce sondy jest ważniejsze

Dwie sprawne sondy umieszczone w różnych miejscach mogą pokazywać różne temperatury i obie mogą mieć rację. Nie kalibruj jednej sondy do drugiej, jeśli nie znajdują się obok siebie w jednakowych warunkach.